

## SHELL C.A.P.S.A.

### HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

**Dirección Comercial:** Av. Pte. R. S. Peña 788 - (1383) Capital Federal

**Centro Técnico:** California 3201 - (1289) Capital Federal  
Atención de Lunes a Viernes de 8.45 a 17.45 hs

**Teléfono:** +54 (011) 4126 - 4004

**Fax:** +54 (011) 4126 - 4010

**Teléfono de Emergencia:** +54 (011)4962-6666 (Centro de Toxicología Hospital Gutiérrez)

#### 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO

**Producto:** Spirax G 80W

**Tipo de Producto:** Aceite mineral con aditivos

**Uso:** Lubricación de cajas de velocidades y diferenciales.

#### 2. COMPOSICIÓN / INFORMACION

**Descripción:** Mezclas de aceites minerales refinados y no altamente refinados con aditivos de extrema presión.

**Componentes:** Sobre la base de la información disponible, no se espera que los componentes impartan propiedades peligrosas para este producto. (No obstante Ver toxicidad crónica en el punto 11).

#### 3. RIESGOS

**Salud:** No presenta riesgo alguno para la salud cuando es usado en las aplicaciones recomendadas y se observan los niveles adecuados de higiene personal e industrial. Exposiciones prolongadas o repetidas podrían provocar dermatitis y otros síntomas descritos en el punto 11 (Toxicidad crónica).

**Seguridad:** No inflamable. Contiene aceites minerales por lo que la exposición a los vapores de aceites debe ser limitada.

**Medio Ambiente:** no biodegradable.

**Otros:** No es peligroso para el transporte.

#### 4. **PRIMEROS AUXILIOS**

**Síntomas y efectos:** en las condiciones recomendadas para su uso no produce síntomas ni efectos adversos.

**Inhalación:** inusualmente pueden presentarse casos de mareos o náuseas, trasladar a la persona a un lugar fresco y ventilado. Si los síntomas persisten, obtener ayuda médica inmediata.

**Ingestión:** Los aceites no deben ser trasvasados produciendo vacío con la boca. Enjuagar y lavar la boca con agua y procurar asistencia médica. La ingestión es un hecho improbable pero si ocurriese **NO INDUCIR AL VOMITO**. No es necesario tomar medidas de emergencia pero si se presentan efectos adversos, obtener ayuda médica inmediata.

**Contacto con la piel:** quite la vestimenta contaminada. Lave las partes afectadas con agua y jabón. **NO** utilice kerosene, nafta o solventes orgánicos. Si apareciera una persistente irritación, obtener ayuda médica inmediata.

**Contacto con los ojos:** lavar los ojos con abundante agua. Si la irritación persiste, obtener asistencia médica.

**Advertencia a facultativos:** tratar sintomáticamente. La aspiración dentro de los pulmones podría causar neumonitis química. Dermatitis podría ser la consecuencia de una prolongada y repetida exposición.

#### 5. **MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS**

**Equipos para la extinción:** espuma y polvo químico seco. Dióxido de carbono, arena y tierra pueden usarse sólo en caso de incendios menores.

**No emplear:** chorros de agua que podrán propagar el fuego.

**Equipos de protección:** usar adecuados equipos de protección que deberán incluir aparatos de respiración cuando se ingresa a la zona de fuego. Los envases, estructuras y equipos adyacentes al fuego deben ser enfriados con agua en forma de neblina.

#### 6. **MEDIDAS DE PRECAUCION**

**Cuidados personales:**

- \* minimizar el contacto con la piel
- \* usar guantes y botas impermeables

**Preservación del medio ambiente:** prevenir el rociado o desagote a drenajes, acequias o ríos empleando arena, tierra o cualquier otra barrera apropiada para detener derrames accidentales. Si inevitablemente alguno de los accidentes antes mencionados ocurrieran avisar a las autoridades pertinentes.

**Pequeños derrames:** absorber el líquido con arena o tierra. Barrer y trasladar a un contenedor para tal efecto perfectamente identificado para disponer del mismo según las reglamentaciones vigentes.

**Grandes derrames:** prevenir su dispersión con arena o tierra. Recoger y transportar en recipiente apropiado hasta su destino definitivo de acuerdo a la legislación vigente.

## **7. MANIPULEO Y ALMACENAJE**

**Manipuleo:** cuando se manipulan tambores, el operario deberá usar zapatos de seguridad y equipos de sostén para evitar derrames.

**Almacenaje:** almacenar en lugar fresco, seco y con buena ventilación. Emplear envases claramente identificados y cerrados. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes.

**Temperatura de almacenamiento:** mínima 0 °C - máxima 50 °C

**Materiales recomendados:** Acero o polietileno de alta densidad (PEAD) pueden ser usados en recipientes y líneas. El PEAD no debe ser expuesto a altas temperaturas pues puede deformarse.

**No emplear:** PVC

## **8. CONTROLES DE EXPOSICION - MEDIDAS DE PROTECCION PERSONAL:**

**Límites de exposición en ambientes de trabajo:** por estar elaborado con aceites no altamente refinados, en ningún caso, la concentración de vapores de aceite promedio ponderada en el tiempo debe exceder de los valores fijados por la legislación argentina (valor vigente = 0.2 mg/m<sup>3</sup>. Resolución 295/03 Ministerio de Trabajo y Acción Social de la Nación - modificación del Decreto 351/79).

**Ventilación:** para cumplir con los valores límites legales debe emplearse extracción localizada.

**Medidas preventivas:** lavarse las manos antes de comer o beber.

**Vías respiratorias:** no se requiere protección especial pero debe ser evitada la inhalación del producto.

**Piel:** Siempre deben usarse guantes de goma.

**Ojos:** Usar antiparras de seguridad si hubiera riesgo de salpicaduras.

**Otros:** Usar ropa de trabajo para evitar la contaminación de la ropa personal; botas o zapatos de seguridad cuando se manipulan tambores.

## 9. PROPIEDADES FISICOQUIMICAS

**Estado Físico :** líquido a temperatura ambiente.

**Color :**

**Olor :** característico de aceites minerales.

**Punto Inicial de Ebullición :** se espera que esté por encima de los 280 °C.

**Presión de Vapor :** se espera que sea menor a 0,5 Pa a 20 °C.

**Densidad de Vapor :** (aire =1) mayor que 1

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** estable

**Evitar:** condiciones extremas de temperatura y exposición directa a los rayos solares.

**Descomposición de productos:** durante el almacenamiento no se detecta formación de compuestos peligrosos.

## 11. TOXICOLOGIA

Estos datos no han sido determinados específicamente para este producto. La información que se da a continuación está basada en el conocimiento de sus componentes y la toxicidad de formulaciones similares.

**Inhalación:** leve irritación de las vías respiratorias.

**Piel:** levemente irritante.

**Ojos:** ligera irritación.

**Sensibilidad de la piel:** Todas las pruebas de sensibilidad realizadas fueron negativas.

**Toxicidad crónica:** de acuerdo a la legislación argentina este producto está elaborado con aceites minerales no altamente refinados y esta los considera como un potencial cancerígeno en el caso de contactos prolongados y/o repetidos con la piel. El contenido de hidrocarburos Policíclicos Aromáticos (P.C.A.) es inferior a: 3 % en peso.

**Resumen:** repetidos y/o prolongados contactos con la piel pueden originar los efectos crónicos mencionados en el párrafo anterior, particularmente si se lo emplea bajo pobres condiciones de higiene. El contacto con la piel debe, pues, ser evitado.

## **12. ECOTOXICIDAD**

Los datos ecotoxicológicos no han sido determinados específicamente para éste producto. La información suministrada está basada en el conocimiento de los componentes y en la ecotoxicología de productos similares.

**Movilidad:** producto líquido bajo la mayoría de las condiciones ambientales; flota en el agua. Si penetra en la tierra se adsorbe a las partículas inmovilizándose.

**Degradabilidad:** no se espera que el producto sea fácilmente biodegradable.

**Bioacumulación:** contiene componentes los cuales poseen potencial para bioacumularse.

**Ecotoxicidad :** se trata de una mezcla poco soluble. Se espera que el producto sea prácticamente no tóxico para organismos acuáticos.

## **13. DISPOSICION DE ACEITES USADOS**

Los **lubricantes usados** contienen impurezas potencialmente peligrosas para la salud. Ver punto 11 (Toxicidad crónica). En consecuencia **TODO** lubricante usado debe ser manipulado con precaución y evitar contactos reiterados y prolongados con la piel.

No deben contaminarse la tierra y los cursos de agua con lubricantes usados y deben disponerse de acuerdo a las normas locales vigentes.

## **14. TRANSPORTE**

No peligroso de acuerdo a UN (Naciones Unidas), IMO (Organización Marítima Internacional), ADR /RID e IATA / ICAO (Asociación Internacional Transportes Aéreos).

## **15. INFORMACIÓN SOBRE REGULACIONES**

Producto elaborado con aceites no altamente refinados, considerados como potencial cancerígeno por la Legislación Argentina No está clasificado como peligroso bajo los criterios de la Comunidad Europea. Cumple con las exigencias del TSCA (USA).

## **16. OTRAS INFORMACIONES**

**Usos y Restricciones :**

**Contacto Técnico :**

**Centro Técnico:** California 3201 - (1289) Capital Federal  
Atención de Lunes a Viernes de 8.45 a 17.45 hrs.

**Teléfono:** +54 (011) 4126-4004

**Fax:** +54 (011) 4126-4010

**Historia de la Hoja de Seguridad:**

Primera Edición : 2003

Edición N° 1

Revisada : Noviembre 2006

**Modificaciones introducidas :**

**NOTA** : La información contenida en esta hoja de seguridad, se basa en nuestra experiencia y conocimientos, es auténtica y confiable, y tiene por objeto describir el producto teniendo en consideración los requerimientos de higiene y seguridad ambiental e industrial. Se trata por lo tanto de recomendaciones y sugerencias, no constituyen garantías, ya que las condiciones de uso están más allá de nuestro control. La información aquí contenida no debe ser tomada como una recomendación para ser utilizada en otro producto o aplicación.

***SHELL Cía. Argentina de Petróleo S.A.***